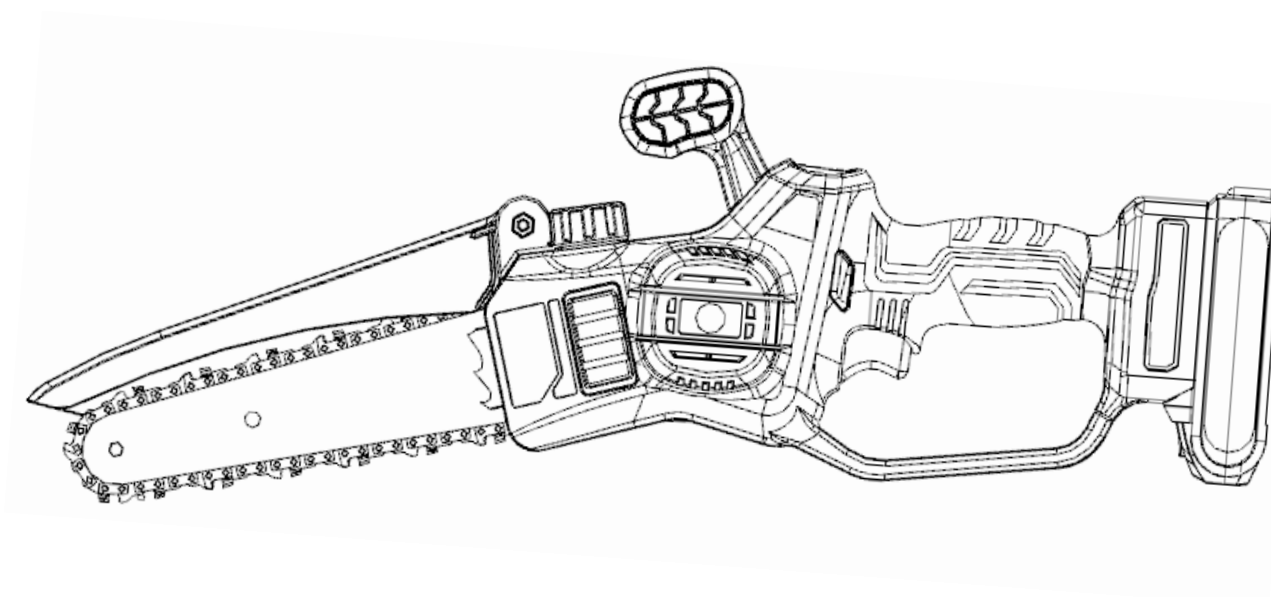


Instruções e manual do usuário

MB600



MILLASUR[®]

Millasur, SL.

Rúa Eduardo Pondal, nº 23 - Pol. Ind. Sigüeiro

15688 - Oroso - A Coruña 981 696465 www.millasur.com

CE

ANOVA deseja parabenizá-lo pela escolha de um de nossos produtos e garante a colaboração e a colaboração que sempre caracterizou nossa marca ao longo do tempo.

Esta máquina foi projetada para durar muitos anos e ser muito útil se usada de acordo com as instruções contidas no manual do usuário. Portanto, recomendamos que você leia este manual de instruções cuidadosamente e siga todas as nossas recomendações.

Para mais informações ou perguntas, você pode entrar em contato conosco através de nosso suporte na web como www.anova.es

INFORMAÇÕES SOBRE ESTE MANUAL

Preste atenção às informações fornecidas neste manual e na máquina para sua segurança e de terceiros.

- Este manual contém instruções de uso e manutenção.
- Leve este manual com você quando for trabalhar com a máquina.
- O conteúdo está correto no momento da impressão.
- Os direitos de fazer alterações são reservados a qualquer momento, sem afetar nossas responsabilidades legais.
- Este manual é considerado parte integrante do produto e deve acompanhar o mesmo em caso de empréstimo ou revenda.
- Peça ao seu revendedor um novo manual em caso de perda ou dano.

LEIA ESTE MANUAL COM ATENÇÃO ANTES DE UTILIZAR A MÁQUINA

Para garantir que sua máquina forneça os melhores resultados, leia atentamente as diretrizes de uso e segurança antes de usá-la.

OUTROS AVISOS:

O uso incorreto pode causar danos à máquina ou outros objetos.

A adaptação da máquina aos novos requisitos técnicos pode causar diferenças entre o conteúdo deste manual e o produto adquirido.

Leia e siga todas as instruções deste manual. O não cumprimento dessas instruções pode resultar em lesões pessoais graves.

ÍNDICE

1. Símbolos
2. Especificação geral de segurança para ferramentas elétricas
3. Avisos de segurança para motosserras recarregáveis
4. Causas de retrocesso da ferramenta e medidas preventivas
5. Partes da máquina
6. Outras especificações de segurança
7. Requisitos do ambiente operacional
8. Limpeza, manutenção e reparo
9. Itens a serem inspecionados antes da operação
10. Montagem de motosserra
11. Verifique a motosserra
12. Limpeza de motosserra
13. Manutenção
14. Dados técnicos
15. garantia
16. Meio Ambiente
17. Vista expandida
18. Declaração de Conformidade CE

ALNOVA[®]

Símbolos

Os símbolos para este produto são mostrados abaixo. Por favor, entenda seu significado antes de usar o produto.



Leia o manual de instruções



Mantenha-o longe da chuva



Desconecte o plugue após o cabo de alimentação ser danificado ou cortado



Aviso / Perigo



Use óculos de segurança



Use roupas de proteção



Use protetores de ouvido



Use botas antiderrapantes



Direção de operação da motosserra



Óleo pode assinar



Não jogue lixo



Impedir que a motosserra salte



Fique longe do fogo



Mantenha longe da umidade.

Especificação geral de segurança para ferramentas elétricas

Aviso

Leia todos os avisos de segurança e todas as instruções. O não cumprimento dos avisos e instruções pode causar choque elétrico, incêndio e / ou ferimentos graves.

Nota: Salve todos os avisos e instruções para referência futura.

Nota 2: Entende-se por ferramenta elétrica tanto as ferramentas que estão conectadas diretamente à corrente como as que funcionam por meio de uma bateria.

1) Segurança no trabalho

- Mantenha o local limpo e organizado, pois condições escuras e caóticas podem causar acidentes.
- Não use nenhuma ferramenta elétrica em um ambiente explosivo, como um ambiente com líquido, gás ou poeira inflamáveis. Faíscas de ferramentas elétricas podem inflamar poeira ou gás.
- Opere a ferramenta elétrica após excluir crianças e observadores do local. O operador pode perder o controle da ferramenta.

2) Segurança elétrica

- Evite tocar em superfícies aterradas, como canos, dissipadores de calor e resfriadores, pois o aterramento aumentará o risco de choque elétrico.
- Não exponha nenhuma ferramenta elétrica à chuva ou umidade. A entrada de água

aumenta o risco de choque elétrico.

- c. Não abuse dos cabos. Nunca use cabos para transportar ou puxar ferramentas elétricas / carregadores de bateria ou desconectá-los.

Mantenha os cabos longe de fontes de calor, pontas afiadas ou peças móveis. Cabos danificados ou emaranhados aumentam o risco de choque elétrico.

- d. Ao usar ferramentas elétricas ou carregar baterias em ambientes externos, use um cabo externo para uso externo, o que pode reduzir o risco de choque elétrico.
- e. Se o uso de ferramentas elétricas em um ambiente úmido for inevitável, dispositivos de corrente residual (RCDs) devem ser usados, o que pode reduzir o risco de choque elétrico.

3) Segurança pessoal

- a. Fique alerta, preste atenção à operação ao operar ferramentas elétricas. Não use ferramentas elétricas quando estiver cansado ou não estiver no seu melhor. A negligência momentânea ao operar uma ferramenta elétrica pode causar lesões pessoais graves.
- b. Use equipamento de proteção individual e sempre use óculos e dispositivos de segurança. Por exemplo, use uma máscara contra poeira, botas de segurança antiderrapantes, capacetes, dispositivos de proteção auditiva, etc., nas condições certas, para minimizar ferimentos pessoais.
- c. Evite o arranque acidental e certifique-se de que o interruptor está na posição OFF ao ligar a fonte de alimentação / suporte da bateria ou ao levantar ou mover a ferramenta. Colocar os dedos na chave que está ligada ou inserir o plugue enquanto a chave está ligada pode ser perigoso.
- d. Remova todas as chaves de ajuste e chaves inglesas antes de ligar a ferramenta elétrica. Qualquer chave de boca deixada nas peças rotativas da ferramenta elétrica pode causar ferimentos.
- e. Segure a ferramenta com firmeza e preste sempre atenção ao ponto de apoio e ao equilíbrio corporal para que a ferramenta elétrica possa ser bem controlada em caso de acidente.
- f. Vista-se apropriadamente. Não use roupas largas ou acessórios. Mantenha roupas, luvas e cabelo longe de peças móveis. Roupas largas, acessórios ou cabelos longos podem entrar em contato com as partes móveis.
- g. Se forem fornecidos dispositivos para conexão a equipamentos de remoção de chips e coleta de poeira, certifique-se de que esses dispositivos estejam conectados e usados corretamente. O uso de tais dispositivos pode reduzir os riscos causados pela poeira.

4) Uso de ferramentas elétricas e precauções

- a. Não abuse das ferramentas elétricas. Selecione os apropriados de acordo com o propósito. Ferramentas elétricas projetadas de maneira adequada tornarão seu trabalho mais eficaz e seguro.
- b. Se o interruptor não puder conectar ou desconectar a fonte de alimentação da ferramenta, a ferramenta não deve ser usada. Ferramentas elétricas que não podem ser controladas com interruptores são perigosas e devem ser reparadas.
- c. Antes de qualquer ajuste, substituição de acessórios ou armazenamento da ferramenta elétrica, o plugue deve ser removido da fonte de alimentação ou a bateria deve ser desconectada da ferramenta. Esta medida de proteção reduzirá o risco de partida acidental da ferramenta.
- d. Guarde ferramentas elétricas inativas fora do alcance de crianças e não permita que alguém não familiarizado com ferramentas elétricas ou que não entenda estas instruções as use. Ferramentas elétricas são perigosas quando usadas por pessoas não treinadas.

Avisos de segurança para motosserras recarregáveis

- 1) Mantenha todas as partes de seu corpo longe da motosserra em operação. Antes de iniciar a motosserra, certifique-se de que a corrente não toque em nenhum objeto. Qualquer distração menor durante uma operação pode resultar em roupas ou corpo arrastando na corrente.

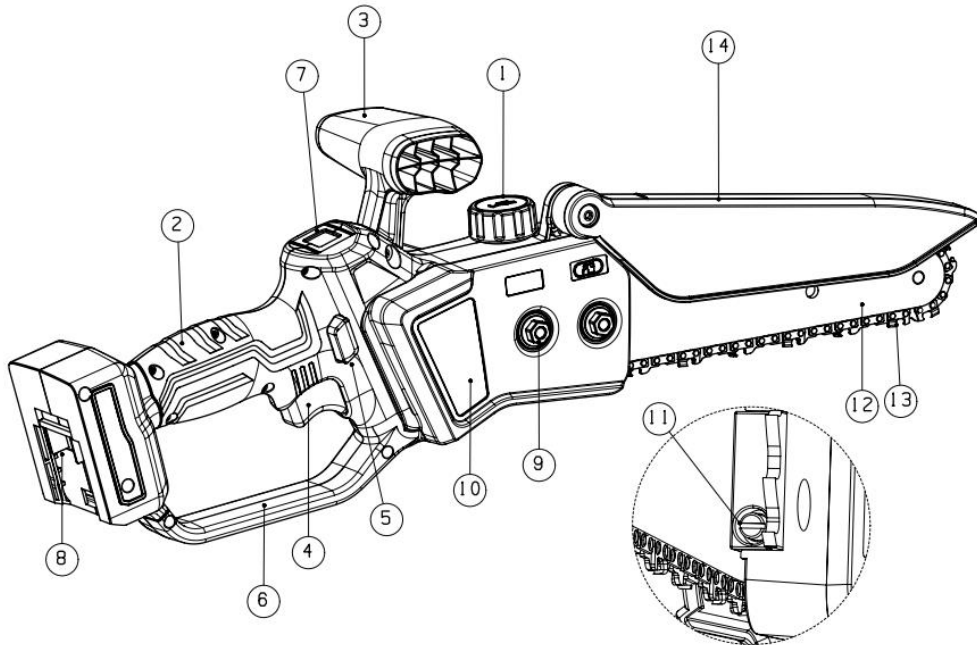
- 2) Segure a motosserra corretamente para maior segurança. Caso contrário, o risco de ferimentos pessoais pode ser maior.
- 3) Uma vez que a corrente pode entrar em contato com fios ocultos, apenas o cabo isolado pode ser agarrado ao operar a ferramenta. Se a corrente tocar qualquer fio energizado / energizado, a parte de metal exposta da ferramenta também pode carregar e eletrificar o operador.
- 4) Use óculos de segurança e dispositivos de proteção auditiva. Também é recomendado o uso de dispositivos de proteção para proteger a cabeça, mãos, pernas e pés. Roupas de proteção completas reduzirão ferimentos pessoais causados por detritos ou contato acidental com a corrente.
- 5) Não opere a motosserra na árvore. Podem ocorrer ferimentos pessoais ao operar a motosserra na árvore.
- 6) Certifique-se de estar firme e em uma superfície estável, segura e nivelada antes de usar a motosserra. Superfícies escorregadias ou instáveis, como escadas, podem causar perda de equilíbrio ou perda de controle da motosserra.
- 7) Esteja alerta ao cortar um galho vivo para evitar retrocessos. Ao liberar a tensão da fibra da madeira, a força da mola no galho pode impactar o operador ou fazer com que a motosserra gire fora de controle.
- 8) Tenha cuidado, pois materiais finos podem emperrar a corrente ao cortar arbustos ou mudas e podem atingir o operador ou fazer com que ele perca o equilíbrio.
- 9) Desligue a motosserra antes de transportá-la, segure a alça frontal com firmeza e mantenha-a afastada do corpo. Certifique-se de colocar a tampa da barra ao transportar ou armazenar a motosserra. A operação adequada da motosserra reduz a possibilidade de contato acidental com a corrente em movimento.
- 10) Lubrifique e estique a corrente ou substitua os acessórios de acordo com as instruções. A tensão ou lubrificação inadequada da corrente pode causar quebra ou aumentar a possibilidade de recuo.
- 11) Mantenha o cabo seco, limpo, livre de manchas de óleo e graxa. O cabo engordurado é fácil de deslizar, fazendo com que a ferramenta fique fora de controle.
- 12) Apenas para corte de madeira. Não use a motosserra para outra finalidade que não a pretendida. Por exemplo, não use a motosserra para cortar plástico, pedra ou materiais de construção que não sejam de madeira. Usar a motosserra para operações diferentes do fim a que se destina causa ferimentos graves e perigo.

Causas de retrocesso da ferramenta e medidas preventivas

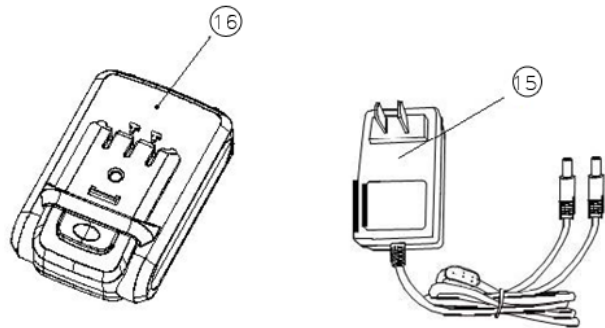
- 1) Durante um corte, se a barra tocar um objeto ou uma braçadeira de madeira e apertar a corrente, pode ocorrer recuo ou recuo.
- 2) Em alguns casos, quando a cabeça da espada toca um objeto, ela gera uma força de reação repentina e a espada pode quicar e correr em direção ao usuário.
- 3) Apertar a corrente ao longo da parte superior da barra pode empurrar rapidamente a barra em direção ao operador. Qualquer uma dessas reações pode fazer com que a motosserra saia de controle e cause ferimentos graves.
- 4) Não dependa exclusivamente do equipamento de segurança instalado na motosserra.
- 5) Como um usuário de motosserra, você deve tomar uma série de medidas para evitar acidentes ou ferimentos durante as operações.
- 6) Falhas de funcionamento, etapas operacionais incorretas ou condições operacionais inadequadas causarão retrocesso. O retrocesso pode ser evitado seguindo as seguintes precauções:
 - a. Segure a alça firmemente com os polegares e os dedos. Ajuste as posições do corpo e do braço para evitar recuo. O operador pode controlar a força de recuo se as precauções forem seguidas. No entanto, tenha cuidado em todos os momentos.
 - b. Não estenda a ferramenta muito ou segure-a acima dos ombros. Isso evitará que a cabeça da barra toque em qualquer coisa e ajudará o operador a controlar efetivamente a ferramenta no caso de um acidente.
 - c. Use apenas barras de reposição e correntes especificadas pelo fabricante. As barras ou correntes erradas podem causar quebra e / ou recuo.

- d. Siga as instruções de retificação e manutenção do fabricante para a corrente. Caso contrário, pode causar retrocessos frequentes.

Partes da máquina



1. Tampão de óleo
2. Alça principal / traseira
3. Alça frontal
4. Acionar
5. Interruptor de travamento automático
6. Capa protetora
7. Tela
8. Interface de entrada de bateria
9. Porca de bloqueio
10. Placa de cobertura da roda dentada
11. Aperte os botões
12. Espada
13. Corrente
14. Protetor de corrente



Outras especificações de segurança

Âmbito de aplicação: corte ou poda de ramos e corte de árvores de pequeno diâmetro, próprias para jardins e pomares.

► Precauções antes da operação

- 1) O uso de baterias e carregadores não aprovados pelo fabricante pode causar incêndio ou explosão, o que pode causar ferimentos graves.

- 2) Usar a motosserra, bateria ou carregador além de suas especificações de design pode causar ferimentos graves.

➤ **Requisitos do operador**

Aviso



O usuário não deve usar ou acessar a motosserra, bateria ou carregador antes de ler e compreender o manual. Caso contrário, isso pode causar ferimentos graves ao usuário ou a outras pessoas. Leia e compreenda o manual de instruções e guarde-o para referência futura.

Certifique-se de que o usuário cumpre totalmente os seguintes requisitos:

- 1) Ao usar a motosserra ou usar a bateria e o carregador, o usuário deve estar em boas condições de funcionamento para ser adequado para tais operações. Caso contrário, o usuário não deve utilizar a ferramenta sem a supervisão de tutores ou gerentes.
- 2) O usuário deve ser um adulto.
- 3) Antes do uso inicial, o usuário deve ler o manual do revendedor ou as instruções de operação profissional.
- 4) O usuário deve usar o produto se estiver com força total.

Nota: Os usuários de motosserra pela primeira vez devem primeiro executar os exercícios de pré-corte na estante ou estante.

➤ **Requisitos de roupas e proteção**

Aviso

- 1) Vista-se apropriadamente. Não use roupas largas ou acessórios. Mantenha roupas, luvas e cabelo longe de todas as peças móveis. Roupas largas, acessórios ou cabelos longos podem entrar em contato com as partes móveis.
- 2) Quando a motosserra está funcionando, pode haver detritos voando ou outra serragem, o que pode causar ferimentos físicos.
 - a. Use óculos de proteção.
 - b. Use protetor facial.
 - c. Use roupas largas e compridas.
- 3) Objetos que caem de grandes alturas podem causar ferimentos na cabeça. Use EPI adequado, como capacetes.
- 4) Poeira e serragem serão geradas durante a operação, causando má circulação de ar ou uma reação alérgica. Use EPIs como máscaras ou óculos de proteção, entre outros.
- 5) Roupas inadequadas podem ficar presas por galhos ou na virilha, influenciando o trabalho da motosserra. Roupas inadequadas para o usuário podem causar ferimentos graves.
 - a. Use roupas justas e resistentes a cortes.
 - b. Retire acessórios que possam causar ferimentos, como cunhas e joias.
- 6) O usuário, se aproximando da corrente em movimento ao usar a serra, pode se ferir gravemente.
 - a. Use calças com grau de proteção contra corte adequado para este tipo de tarefa, definido pela velocidade da motosserra.
- 7) O usuário pode se ferir ao cortar madeira. Em particular, o usuário pode tocar as bordas afiadas da corrente com a mão ao limpar a máquina ou a corrente.
 - a. Use luvas de proteção anti-corte ao trabalhar.
- 8) Sapatos inadequados podem causar escorregões ou quedas. O usuário pode se ferir se tocar na corrente após a queda.
 - a. Use botas de proteção para motosserra, com grau de proteção definido de acordo com a velocidade da motosserra.

Requisitos ambientais

► Requisitos de segurança circundantes

- 1) Passantes, crianças e animais que não sabem da serragem ou outros detritos voando da motosserra podem estar expostos a ameaças. E eles podem ficar gravemente feridos.
 - a. Mantenha espectadores, crianças e animais longe da área de trabalho.
- 2) A motosserra não é à prova d'água e pode causar choque elétrico se usada na chuva ou em um ambiente úmido, ferindo o usuário e danificando a motosserra.
 - a. Não use a motosserra na chuva ou em um ambiente úmido.
- 3) O motor da motosserra pode produzir faíscas que podem causar incêndio ou explosão no ambiente com materiais combustíveis ou explosivos. Isso pode causar ferimentos muito graves ao usuário e danos à propriedade.
 - a. Não o use em um ambiente com materiais combustíveis ou explosivos.

► Requisitos de segurança da máquina

A motosserra é segura se atender às seguintes condições:

- 1) A corrente não está danificada.
- 2) A motosserra está limpa e seca.
- 3) O cabo está em boas condições.
- 4) O interruptor de gatilho funciona corretamente.
- 5) O programa de controle funciona normalmente e não foi modificado.
- 6) O sistema de abastecimento de óleo lubrificante está normal.
- 7) A profundidade da ranhura do dente entre a roda da corrente e a corrente não deve exceder 0,5 mm.
- 8) A montagem da barra e da corrente é feita de acordo com as instruções.
- 9) A barra e a corrente estão bem montadas.
- 10) A corrente está devidamente tensionada.
- 11) Os acessórios originais são usados para combinar com a motosserra.
- 12) Os acessórios estão montados corretamente.



Aviso

Se o produto não atender aos requisitos de segurança, as peças não puderem desempenhar sua função corretamente ou o mecanismo de segurança não funcionar corretamente, podem ocorrer ferimentos muito graves.

- 1) Use apenas uma motosserra em boas condições. Limpe e seque uma motosserra suja ou molhada antes de usá-la.
- 2) Não modifique sua motosserra em nenhuma circunstância ou indicação do fabricante.
- 3) Se o sistema de controle não estiver funcionando corretamente, pare de usar a motosserra.
- 4) Use apenas acessórios originais.
- 5) Instale a barra e a corrente de acordo com o manual.
- 6) Consulte o manual para instalação de acessórios.
- 7) Não insira nada na motosserra.

► Instruções de segurança da espada:

Se a espada atender às seguintes condições, a espada está segura:

- 1) As funções da espada estão intactas.
- 2) A espada não está deformada e nem incompleta.
- 3) A profundidade da ranhura da barra não tem alteração óbvia.

- 4) A guia da barra é lisa e sem rebarbas.
- 5) Não há rachaduras na ranhura da barra.

Aviso

Se a barra não estiver em boas condições, ela não se encaixará bem na corrente. A corrente pode saltar da barra, o que pode causar ferimentos muito graves.

- 1) Use apenas uma barra que não esteja danificada.
- 2) Se a ranhura da barra for menor que a profundidade mínima, substitua-a.
- 3) Limpe a barra após usar a motosserra.

► **Instruções de segurança da corrente:**

Use a corrente apenas se for segura, pois está em conformidade com:

- 1) A corrente não está danificada.
- 2) As arestas cortantes dos dentes da corrente são afiadas.
- 3) A profundidade do entalhe dos dentes da cabeça do cortador de corrente atende à descrição da marca de serviço.
- 4) O comprimento das arestas de corte das cabeças de corte atende aos requisitos de retificação.

Aviso

Se as peças e acessórios não atenderem aos padrões de segurança, eles não poderão desempenhar suas funções adequadamente e o dispositivo de segurança se tornará inválido, resultando em ferimentos pessoais muito graves ou fatais.

- 1) Não use nenhuma corrente danificada.
- 2) Rangendo dentes cadeia estará sujeita aos critérios do manual.
- 3) Entre em contato com o revendedor oficial atempadamente se tiver alguma questão.

Precauções durante a operação

► **Precauções para corte**

Aviso

- 1) Em alguns casos específicos, o operador pode não se concentrar no trabalho e pode se ferir gravemente ao tropeçar ou cair.
 - a. Trabalhe sempre com calma e de forma planejada.
 - b. Não use a motosserra em ambientes escuros e de baixa visibilidade.
 - c. Use sua própria motosserra.
 - d. Não use a motosserra acima da altura do ombro.
 - e. Cuidado com os obstáculos.
 - f. Ao usar a motosserra, fique em uma posição segura e mantenha o equilíbrio. Para operações em altura, use um elevador ou andaime seguro.
- 2) O usuário pode ser ferido ou gravemente ferido pela corrente em operação.
 - a. Não toque na corrente em movimento.
- 3) A corrente em operação ficará mais quente e longa e pode saltar da barra ou quebrar se não for resfriada e tensionada de forma eficaz. Isso pode causar ferimentos graves e danos materiais.
 - a. Certifique-se de que o óleo lubrificante da corrente esteja funcionando corretamente.
 - b. Verifique se a corrente da motosserra está corretamente tensionada durante a operação. Se a corrente estiver solta, ajuste-a a tempo.
- 4) Se a motosserra mostrar qualquer anormalidade ao iniciar o trabalho, ela pode estar em um estado inseguro, o que pode causar sérios danos pessoais ou danos.

- a. Pare de trabalhar e entre em contato com o revendedor oficial.
- 5) A motosserra vibra quando está funcionando.
- a. Use luvas.
 - b. Verifique se a motosserra está em boas condições e se todos os seus componentes estão firmes.
 - c. Se continuar vibrando, entre em contato com o revendedor oficial mais próximo.
- 6) Se a corrente de corrida tocar um objeto rígido, ela gerará faíscas que podem causar um incêndio em um ambiente combustível. Isso causará ferimentos graves e danos materiais.
- a. Não use a motosserra em qualquer ambiente inflamável, combustível ou explosivo.
- 7) A motosserra continuará a funcionar por algum tempo depois que o gatilho for liberado, o que pode causar ferimentos graves.
- a. Espere que a corrente da motosserra pare completamente.

Aviso

Quando a árvore está sob tensão, a barra pode ser presa e o usuário perderá o controle da motosserra, causando ferimentos graves. (Figura 1)

- 1) Corte uma ranhura de alívio no lado apertado (1) e, em seguida, corte no lado solto (2).

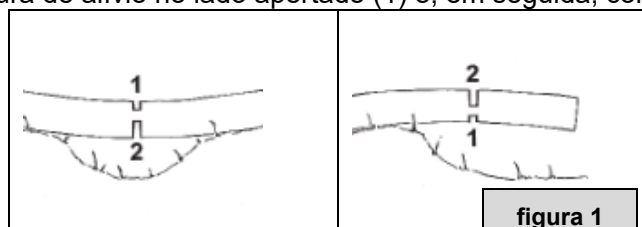


figura 1

► **Precauções de corte**

- 1) Se os galhos forem podados embaixo de uma árvore caída primeiro, o tronco perderá o suporte e poderá rolar, causando ferimentos graves ou fatais.
- a. Vire o tronco e corte os galhos.
 - b. Não fique sobre o tronco redondo para aparar.

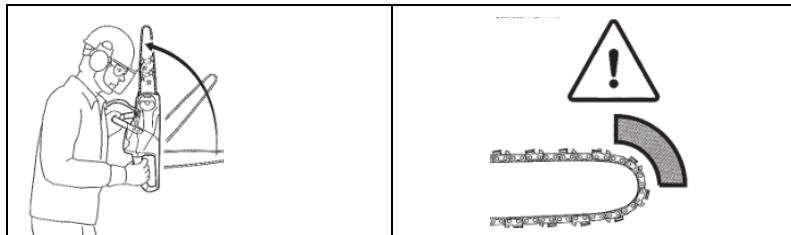
► **Precauções de corte**

- 1) Pessoas inexperientes estão proibidas de se aproximar do local de trabalho, pois é perigoso, caso contrário, podem ocorrer ferimentos graves ou fatais e danos materiais. Para maior segurança, evite cortar árvores sozinho.
- 2) Os galhos ou outros objetos da árvore caída podem cair sobre pessoas e objetos e, conseqüentemente, causar ferimentos graves ou danos materiais.
- a. Julgue a direção da queda da árvore para que ela caia suavemente.
 - b. Espectadores, crianças e animais não podem ficar dentro das 2,5 árvores de comprimento.
 - c. Observe a copa da árvore alvo e as árvores adjacentes para certificar-se de que não haja interferência de nenhum galho quando a copa cair.
- 3) Quando a árvore cai, o tronco pode quebrar ou saltar na direção do operador, causando ferimentos graves ou fatais.
- a. Planeje sua rota de fuga.
 - b. Observe a direção da queda da árvore e escolha uma rota de fuga ao longo de uma rota planejada.
 - c. Evite trabalhar em declives ou áreas instáveis.
- 4) Obstáculos no local de trabalho ou na rota de fuga podem dificultar a evacuação. O evacuado pode ser gravemente ferido ou morto ao cair durante a evacuação.
- a. Remova os obstáculos no local de trabalho e na rota de fuga.
- 5) Se houver cunhas ou cabos de amarração no tronco, a árvore pode girar fora de controle e cair

rapidamente, causando ferimentos graves ou fatais e danos materiais.

- a. Não use cunhas.
 - b. Use a corda de fixação neste último caso.
 - c. Se a árvore cair muito rápido, pare de derrubar e siga pela rota de fuga.
- 6) Durante o corte, se a ponta da barra tocar um objeto ou se a madeira segurar e apertar a corrente, pode ocorrer recuo. Em alguns casos, quando a barra toca um objeto, ela gera uma força de reação repentina e a barra pode saltar e correr em direção ao operador, causando ferimentos graves.
- 7) Se a árvore for incontrolável em termos de direção de queda ou cair em outra árvore, o operador não poderá concluir as operações de corte de maneira controlada.
- a. Pare as operações de derrubada e abata a árvore com um veículo e cordas adequados.

➤ **Avisos de retrocesso**

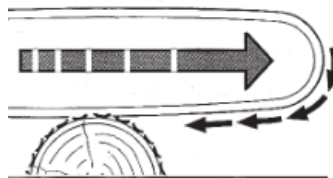


A motosserra pode saltar nos seguintes casos:

- 1) A motosserra em funcionamento toca qualquer objeto duro na barra ou para repentinamente.
- 2) Se a ponta da barra estiver com a motosserra funcionando.

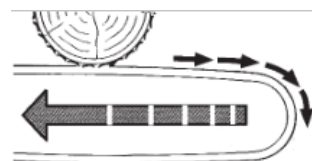
➤ **Mensagens de aviso de tensão**

Quando a barra é usada para um corte de cima para baixo, a direção da tensão da motosserra é oposta à do operador.



➤ **Mensagens de aviso push**

Quando a barra é usada para um corte de baixo para cima, a direção do impulso da motosserra é em direção ao operador.



Se a motosserra em operação tocar em qualquer objeto duro e for segurada, a motosserra repentinamente se separará do operador e o controle da motosserra será perdido, causando ferimentos graves ou fatais.

- a. Segure a alça da motosserra firmemente com as duas mãos.
- b. Use a motosserra conforme descrito no manual.
- c. Corte quando a barra estiver estável.
- d. Corte na velocidade máxima de trabalho.

Limpeza, manutenção e reparo

- 1) Durante a limpeza, manutenção e reparo, a motosserra pode iniciar repentinamente se a bateria não for desconectada da ferramenta. Isso pode causar ferimentos graves e danos materiais.
 - a. Corte a fonte de alimentação.

- b. Remova a bateria da motosserra.
 - c. Remova a barra e a corrente.
- 2) Agentes de limpeza corrosivos, equipamentos de limpeza de alta pressão ou ferramentas de limpeza afiadas podem danificar a motosserra, a barra, a corrente, a bateria ou o carregador. Se a motosserra, a barra, a corrente, a bateria e o carregador não forem limpos adequadamente, as peças envolvidas não funcionam como deveriam ou o dispositivo de segurança não funciona, podem ocorrer ferimentos graves.
- para. Limpe a motosserra, a barra, a corrente, a bateria e o carregador de acordo com o manual.
- 3) Se a motosserra, a barra, a corrente, a bateria e o carregador não forem limpos adequadamente, as peças envolvidas não funcionam como deveriam ou o dispositivo de segurança não funciona, podem ocorrer ferimentos graves.
- a. Não tente consertar a motosserra, bateria ou carregador.
 - b. Se a motosserra, bateria ou carregador precisar de manutenção, entre em contato com o revendedor atempadamente.
 - c. Para a manutenção da barra e da corrente, siga as descrições do manual.
- 4) O usuário pode ser ferido por dentes afiados durante a limpeza ou manutenção da motosserra:
- para. Use luvas de proteção.

Itens a serem inspecionados antes da operação

Verifique se os itens a seguir estão em um estado seguro e execute todas as tarefas pré-operação necessárias.

- 1) Peças:
 - a. Unidade principal de motosserra
 - b. Espada
 - c. Corrente
 - d. Bateria
 - e. Carregador
- 2) Verifique a bateria
- 3) A bateria deve estar totalmente carregada.
- 4) Limpando a motosserra
- 5) Instale a barra e a corrente
- 6) Tensionar a corrente
- 7) Reabasteça o óleo da corrente
- 8) Verifique o sistema de controle
- 9) Verifique o sistema de bombeamento de óleo lubrificante.
- 10) Se você não entender nenhuma das operações acima, não use a motosserra e entre em contato com o revendedor oficial mais próximo antes de usar a ferramenta.

Montagem da motosserra

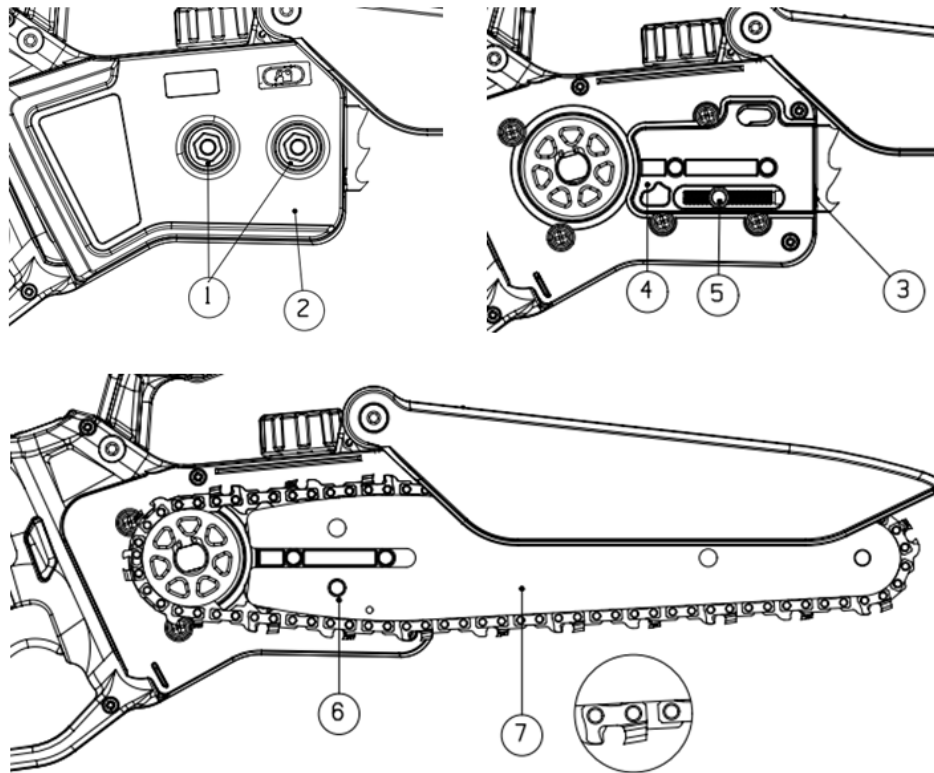
Corte a fonte de alimentação antes das seguintes operações

► Instalação de corrente e barra

Os parâmetros e especificações da corrente de barras e roda dentada estão listados na tabela de dados técnicos

- 1) Desligue a motosserra e desconecte a bateria.
- 2) Use uma chave Allen para girar a porca "①" no sentido anti-horário até que a tampa da corrente possa ser removida "②"

- 3) Remova a tampa do pinhão "②"
- 4) Ajuste o parafuso de ajuste de tensão "③" coloque a espada no corpo da motosserra "④" e insira a coluna de fixação da barra "⑤" no orifício de fixação "⑥" da espada.
Nota: a frente e as costas da espada podem ser usadas "⑦", e a marcação pode ser na frente ou atrás.
- 5) Coloque a corrente na ranhura da barra e consulte a marca da seta na tampa para a direção do corte da corrente.
- 6) Cubra a tampa do pinhão e aperte a porca.



► **Desmontando a corrente e a barra**

- 1) Vire a porca "①" no sentido anti-horário até que a tampa da roda dentada possa ser removida "②".
- 2) Remova a tampa da roda dentada.
- 3) Ajuste o parafuso de ajuste de tensão "③" para afrouxar a corrente.
- 4) Remova a corrente e a barra.

► **Tensão da corrente**

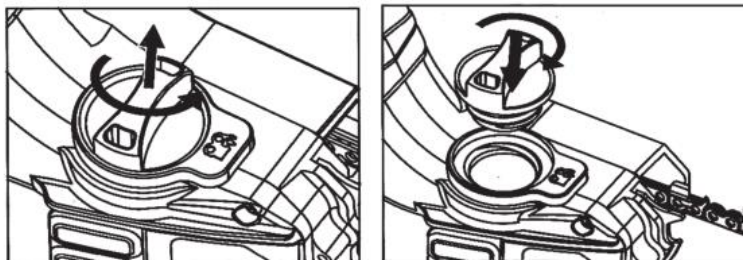
Quando a motosserra funciona, a corrente pode se soltar sozinha. Se necessário, ajuste a tensão da corrente de acordo com as especificações operacionais.

- 1) Desligue a motosserra e corte a fonte de alimentação.
- 2) Vire a porca "①" no sentido anti-horário para soltá-lo.
- 3) Ajuste o parafuso de ajuste de tensão "③"
 - a. Os dentes de transmissão da corrente estão próximos à parte inferior da ranhura da barra.
A corrente pode ser facilmente puxada ao longo da ranhura da barra.
- 4) Se você estiver usando uma barra de entalhar: ajuste a tensão da corrente e puxe a corrente com a mão, você pode ver que metade dos dentes de transmissão estão fora da ranhura da barra.
- 5) Se a corrente não puder ser movida manualmente: afrouxe a porca e o botão na tampa da roda dentada e ajuste o parafuso de tensão até que a corrente possa ser facilmente puxada ao longo da ranhura da barra.
- 6) Aperte a tampa do pinhão.

► Alimentação de óleo de corrente

O óleo da corrente pode lubrificar e resfriar a corrente:

- 1) Desligue a motosserra e remova a bateria.
- 2) Coloque a motosserra horizontalmente com a tampa do reservatório voltada para cima.
- 3) Limpe o tanque de óleo e seus arredores com um pano úmido.
- 4) Gire a tampa da lata de óleo no sentido anti-horário até removê-la.
- 5) Remova a tampa da lata de óleo.
- 6) Alimente o óleo da corrente até o nível adequado para evitar que transborde.
- 7) Tampe a lata de óleo e aperte bem.



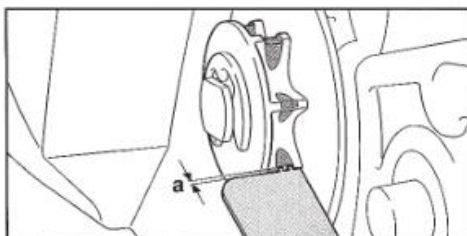
Verifique a motosserra



Desligue a motosserra ao fazer o seguinte.

► Inspeção de roda de corrente

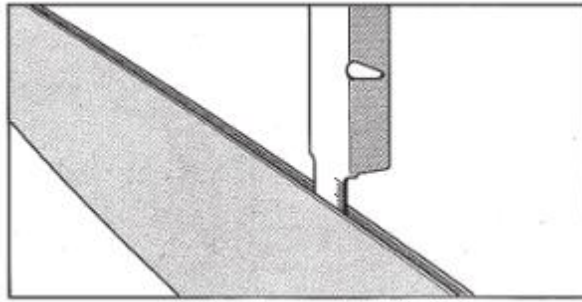
- 1) Desligue a motosserra e corte a energia.
- 2) Remova a tampa de proteção da roda da corrente.
- 3) Remova a barra e a corrente.
- 4) Meça a profundidade da ranhura da roda da corrente com um medidor de profundidade.



- 5) Se a profundidade da ranhura exceder 0,5 mm, não use a motosserra e entre em contato com o revendedor para substituir a roda da corrente o mais rápido possível.

► Inspeção de barra

- 1) Desligue a motosserra e corte a fonte de alimentação.
- 2) Remova a corrente e a barra.
- 3) Meça a profundidade da ranhura da barra e consulte nosso padrão para profundidade.
- 4) Substitua a nova barra a tempo se as seguintes condições forem atendidas:
 - a. A espada está danificada.
 - b. A profundidade medida é menor que a profundidade mínima permitida.
 - c. A ranhura da motosserra está deformada e danificada.
- 5) Entre em contato com o revendedor a tempo se tiver alguma dúvida.

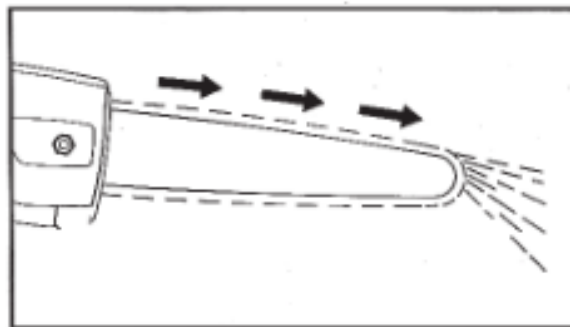


➤ **Inspeção de descarga de óleo da corrente**

- 1) Coloque a barra da serra elétrica diretamente no chão limpo.
- 2) Inicie a motosserra.
 - a. O óleo da corrente é expelido e o óleo pode ser visto claramente no solo, diretamente sob a barra.
 - b. Indica uma descarga normal de óleo da motosserra.

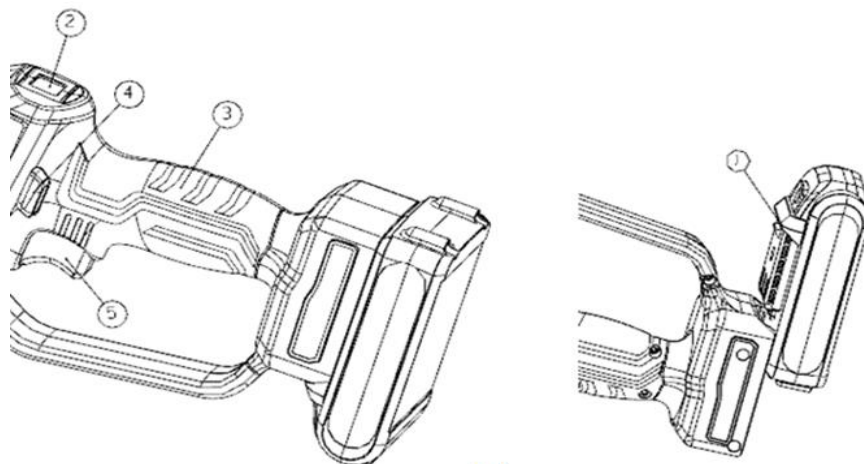
Se nenhum óleo estiver visível:

- 3) Forneça o óleo da corrente.
- 4) Verifique novamente o óleo da corrente.
- 5) Motosserra sem óleo: Não use motosserras sem óleo e entre em contato com o revendedor a tempo. O óleo da corrente é essencial.

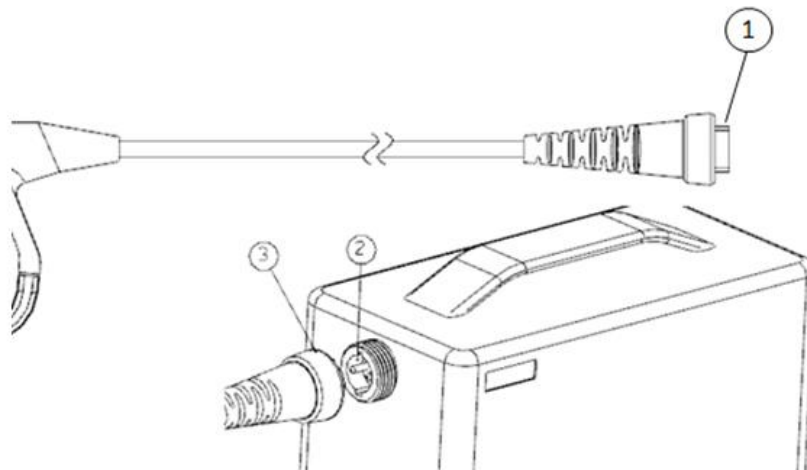


➤ **Inspeção inicial**

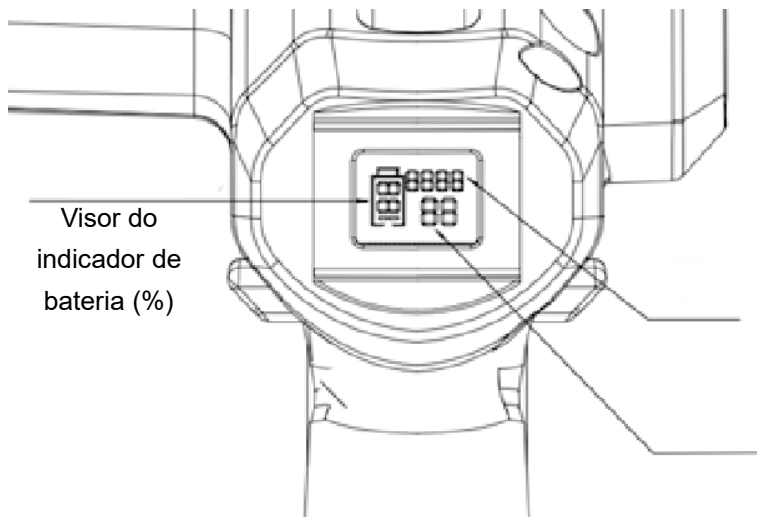
- a. Certifique-se de que nenhuma criança ou outra pessoa esteja visível a menos de 15 metros do local de trabalho e observe os animais ao redor.
- b. Referência de inicialização para o modelo com bateria inserida: Alinhe a bateria "①" com a ranhura para cartão da máquina e empurre-a até que a bateria bloqueie e faça clique.



- c. Referência para ligar o modelo de bateria de mochila: Alinhe o cabo de alimentação "①" com o slot e insira-o na bateria "②", e aperte o botão "③"



d. Ligue a máquina, segure a alça (3), pressione o botão de travamento automático "4" polegar e puxar o gatilho "5". Neste momento, a tela "2" Acende-se e o conteúdo da tela é exibido no (Nota: Não há etapa 2 para modelos sem tela) e a máquina inicia normalmente. (Nota: a corrente e a barra não devem estar em contato com nenhum objeto ao iniciar a máquina).



Display: horas / minutos
Puxe o gatilho e conte o tempo

1. Caixa de exibição normal por segundos
2. Exibir o código de falha após a ocorrência do problema

	Doença	Observação
Indicador de bateria	Bateria Fraca	O logotipo da estrutura da bateria 2HZ pisca (mostra 0%)
	A capacidade de descarga é inferior a 25%.	O logotipo da estrutura da bateria pisca a 1 HZ (mostra a% de energia atual)
	A capacidade de descarga é superior a 25%.	Brilho constante (exibe a% atual da bateria)
Exibição do código de falha		
E2	Falha de sobretensão / subtensão	Piscando lento 1HZ
E3	Falha de inicialização	Flash 2HZ
E3	Falha de sobrecorrente	Piscando lento 1HZ
E5	Falha de NTC aberto / curto-circuito	Piscando lento 1HZ
E6	Falha de temperatura excessiva do tubo MOS	Observação

Nota: Se a falha acima não estiver clara, entre em contato com o revendedor oficial mais próximo para ajudá-lo.

➤ **Operação de motosserra com uma mão**

 **Aviso**

Se a motosserra quicar, ela retornará ao usuário. resultando em lesões graves ou fatais

- Certifique-se de cortar em velocidade total ao cortar.
- Não corte com a ponta da espada.
- Ao iniciar o corte, mantenha a motosserra na velocidade máxima e a barra na posição vertical.
- Dependendo da largura da espada, sua ponta exporá as árvores cortadas.
- Adicione o peso da motosserra à barra.

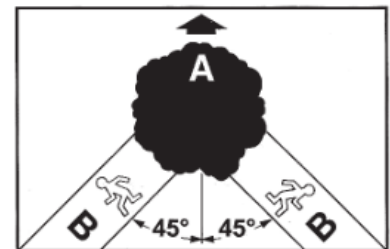
➤ **Podar galhos de árvores**

- Coloque a barra da serra elétrica nos galhos a serem aparados
- A corrente funciona a toda velocidade.
- Corte os galhos com o topo da espada.
- Corte os ramos de tensão: Primeiro, corte uma pequena abertura no lado solto e corte continuamente sob o lado apertado.

➤ **Me sentindo**

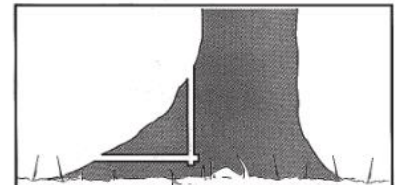
1 Confirmado e a rota de fuga

- A rota de fuga (B) tem um ângulo incluso de 45 ° na direção reversa (A) da direção da queda da árvore.
- Certifique-se de que o caminho (B) esteja livre de obstáculos.
- Você pode ver o topo da árvore.



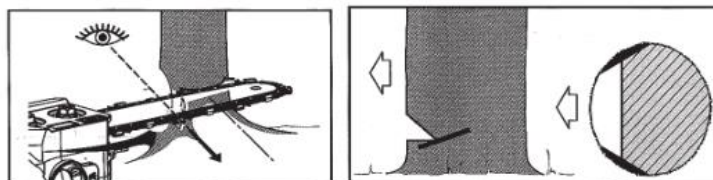
dois. Tratamento de raízes cortadas de árvores.

- Remova os obstáculos sob as árvores e nas áreas de trabalho.
- Limpe as partes supérfluas das raízes.
- Para árvores grandes com tocos grossos na raiz: primeiro corte verticalmente e depois horizontalmente para limpar as partes supérfluas da raiz.



3 Corte a cunha em forma de C

A cunha determina a direção da queda. Corte a cunha no lado da queda da árvore e corte a cunha o mais próximo possível do solo. Primeiro, faça um corte horizontal de 1/5 a 1/3 da profundidade do diâmetro da tora. Não corte a cunha muito fundo e depois corte diagonalmente.

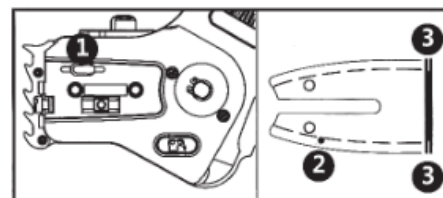


- Corte toda a largura da parte envolvida da cunha.
- O corte dorsal é feito absolutamente horizontal a uma altura ligeiramente acima da linha de base do lenço, deixando uma largura de aproximadamente 1/10 do diâmetro do tronco entre o corte dorsal e a linha de plantio.

- c. As fibras da árvore da parte não cortada do tronco atuam como uma dobradiça. Em nenhuma circunstância é permitido cortar todo o tronco diretamente, caso contrário, a direção de queda da árvore não pode ser confirmada, e uma cunha inserida no corte dorsal a tempo.
- d. Apenas calços de plástico ou alumínio podem ser usados para manter o corte dorsal, e calços de ferro não são permitidos no estado desconectado.

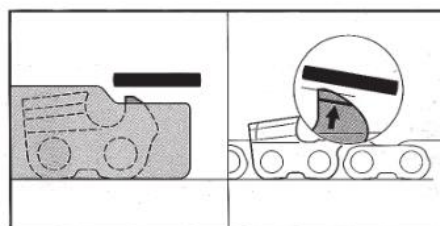
Limpeza de motosserra

- 1) Limpeza de motosserra
 - a. Desligue a motosserra e corte a energia.
 - b. Limpe o corpo da motosserra com um pano úmido.
 - c. Remova a tampa de proteção da roda da corrente.
 - d. Limpe a área ao redor da periferia da roda da corrente e do corpo com um pano úmido.
 - e. Use uma escova mais macia para limpar o carregador de bateria.
 - f. Instale a placa de cobertura da roda dentada.
- 2) Limpando a barra e a motosserra
 - a. Desligue a motosserra e corte a energia.
 - b. Remova a barra e a corrente.
 - c. Limpe a saída de óleo (1), a entrada de óleo (2) e a ranhura traseira da barra (3) com uma escova macia.
 - d. Limpe a corrente com uma escova macia.



Manutenção

- 1) **Manutenção da roda dentada da corrente**
 - a. Os usuários não podem desmontar a roda da corrente de forma independente.
 - b. Se a roda da corrente estiver danificada ou com defeito; Não use este equipamento e entre em contato com o revendedor para substituí-lo a tempo.
- 2) **Manutenção da lâmina: Se houver rebarbas na borda da ranhura da lâmina, faça o polimento a tempo.**
 - a. Se você tiver alguma dúvida, entre em contato com o revendedor oficial mais próximo.
- 3) **Rectificação de corrente**
 - a. Use uma lima redonda especial para afiar a corrente.
 - 1) Certifique-se de que a lima seja aplicada apenas na direção para frente e não toque no dente cortante ao ser puxado para trás. Primeiro, afie o dente mais curto, cujo comprimento será usado como a dimensão de referência de outros dentes na corrente:
 - a. A lima redonda deve se ajustar ao passo da corrente.
 - b. A lima redonda trabalha os dentes de dentro para fora.
 - c. Lime em uma direção com base no ângulo da cabeça de corte.
 - d. Mantenha o ângulo do dente.
 - e. Role os dentes pequenos nas cabeças de corte de acordo com a profundidade da ranhura da barra.



- f. Entre em contato com o revendedor a tempo se tiver alguma dúvida.

Dados técnicos

	Modelo	MB600
1	Diâmetro de corte	0 ~ 200mm
dois	Tensão nominal	DC21V
3	Potência max	600W
4	Velocidade da corrente	0 ~ 18m / s
5	Especificação da corrente	1/4 '
6	Especificação da placa de corrente	6/4/8 Polegada
7	Peso	≤2kg
Bateria (lítio)		
1	Habilidade	4,0 Ah
dois	Voltagem	21V
3	Tempo de trabalho	3-5h
4	Peso da bateria	0,5 kg
Carregador		
1	Tensão nominal	100-240 V CA, 50-60 Hz
dois	Tempo de carregamento	2-2.5h

Nota: O direito é reservado para alterar as especificações sem aviso prévio.

As especificações e as baterias podem variar.

garantia

Por esta ferramenta, a empresa fornece ao usuário final - independentemente das obrigações do varejista decorrentes do contrato de compra - as seguintes garantias:

O período de garantia é de 24 meses a partir da entrega do dispositivo que deve ser aprovado pelo documento de compra original. Para uso comercial e aluguel, o período de garantia é reduzido para 12 meses. Estão excluídos desta garantia peças de desgaste e defeitos causados pelo uso de acessórios inadequados, reparos com peças que não sejam peças originais do fabricante, uso de força, choque e quebra, bem como sobrecarga danosa do motor. A substituição em garantia inclui apenas peças com defeito, não dispositivos completos. Os reparos em garantia serão realizados exclusivamente por revendedores autorizados ou atendimento ao cliente da empresa. No caso de qualquer intervenção por pessoal não autorizado, a garantia será anulada.

Todos os custos de envio ou envio, bem como quaisquer outros custos subsequentes, serão suportados pelo cliente.

Meio Ambiente



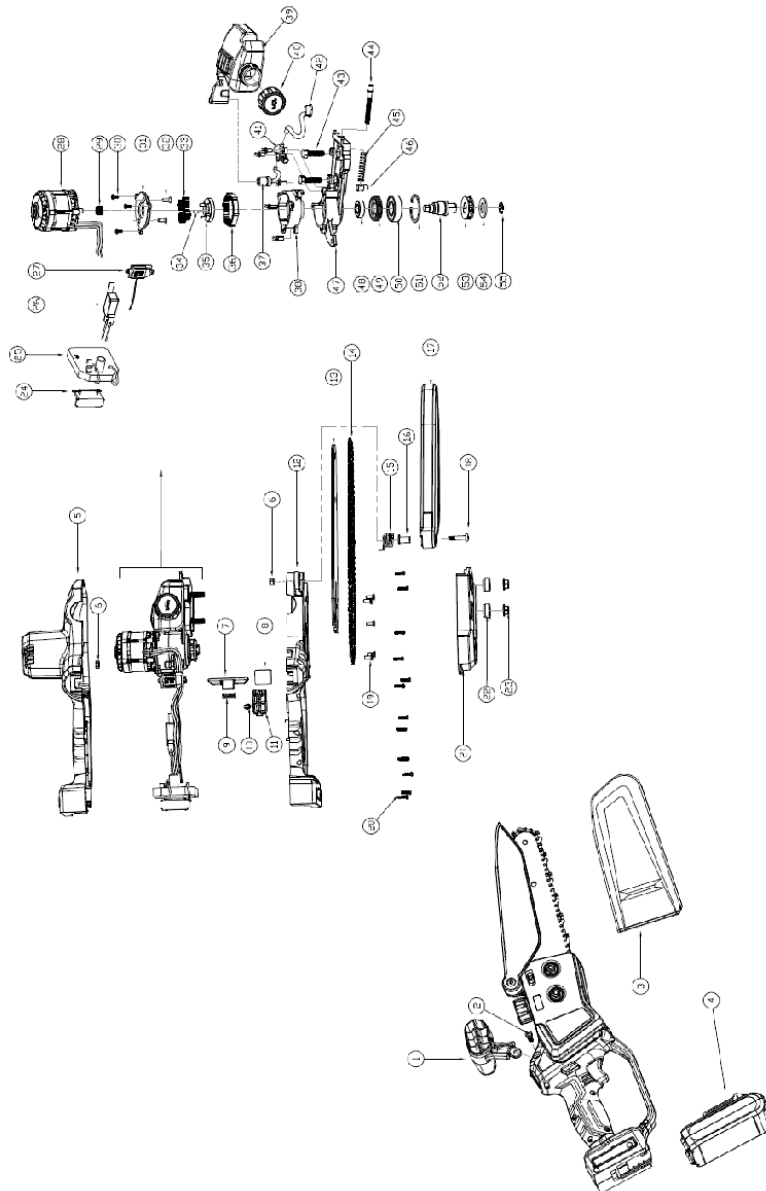
Nunca despeje lubrificante de corrente residual ou mistura de combustível de 2 tempos no dreno ou sistema de esgoto ou no solo, mas descarte-os de maneira adequada e ecologicamente correta, por exemplo, em um ponto de coleta especial ou aterro sanitário.

Se a sua máquina não funcionar a qualquer momento, no futuro ou se você não precisar mais dela, não descarte o aparelho junto com o lixo doméstico, mas descarte-o de forma ecologicamente correta. Drene completamente os tanques de óleo / lubrificante e combustível e descarte os resíduos em um ponto de coleta especial ou aterro sanitário. Também descarte o dispositivo em um

ponto de coleta / reciclagem apropriado. Desta forma, as peças de plástico e metal podem ser separadas e recicladas. Informações sobre o descarte de materiais e dispositivos estão disponíveis na administração local.

Vista expandida

ANOVA



Declaração de conformidade da CE

MILASUR

EMPRESA DE DISTRIBUIÇÃO

MILLASUR, SL
RUA EDUARDO PONDAL, Nº 23 PISIGÜEIRO
15688 OROSO - A CORUÑA
ESPANHA

DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE CE

Em conformidade com as diferentes diretivas CE, confirma-se que, devido ao seu projeto e construção, e de acordo com a marca CE impressa pelo fabricante na mesma, a máquina identificada neste documento está em conformidade com os requisitos relevantes e fundamentais em saúde e segurança das diretivas CE mencionadas. Esta declaração valida o produto para exibir o símbolo CE.

Caso a máquina seja modificada e esta modificação não seja aprovada pelo fabricante e comunicada ao distribuidor, esta declaração perderá seu valor e validade.

Nome da máquina: BATTERY CHAINSAW

Modelo: **MB600**

Padrão reconhecido e aprovado com o qual está em conformidade:

Diretiva 2006/42 / EC
diretriz 2014/35 / UE

De acordo com o padrão:

EN 62841-1: 2015 / AC: 2015
EN ISO 12100: 2010,
EN 55014-1: 2017 / A11: 2020
EN 55014-2: 2015
EN 60335-1: 2012 + A14: 2019
IN 62233: 2008

Selo da empresa

MILLASUR, S.L.U.
Rúa Eduardo Pondal,23 - Pol.Emp..Sigüeiro
15688-Oroso-A Coruña
Tel.(+34) 981 69 64 65 - Fax (+34) 981 69 08 61
e-mail: millasur@millasur.com
CIF: B-15 749 922